

**Wykonawcy
(uczestnicy postępowania)**

Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego w Białymstoku informuje, iż w postępowaniu przetargowym BO-II.272.2.2014 na **Zaprojektowanie i wdrożenie zapasowej serwerowni systemów projektu Podlaskiego Systemu Informacyjnego e-Zdrowie w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego** wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, których treść wraz z odpowiedzią przekazuję poniżej:

Pytanie 1: Zamawiający wymaga aby do oferty dołączyć: „Opis parametrów urządzeń w formie kart katalogowych, na podstawie, których Zamawiający będzie w stanie ocenić spełnienie wymagań minimalnych SIWZ przez oferowane urządzenia”.

W przetargu BO-II.272.22.2013 na dostawę i wdrożenie urządzeń sieci LAN, serwerów i urządzeń pamięci masowej w podmiotach leczniczych oraz w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego w Białymstoku w odpowiedzi na jedno z pytań do treści SIWZ Zamawiający wyraził zgodę na dostarczenie kart katalogowych w języku angielskim:

Na mocy powyższego czy Zamawiający dopuszcza aby dostarczone karty katalogowe w tym postępowaniu również zostały dostarczone w języku angielskim?

Wszyscy producenci sprzętu (serwerów, przełączników, sprzętu sieciowego, macierzy etc.) posiadają tylko dokumentację techniczną w języku angielskim. Dokumenty takie nie są tłumaczone na inne języki.

Odpowiedź 1: Zamawiający wyraża zgodę na dostarczenie kart katalogowych w języku angielskim.